



**UNA TERRA  
CHE TI LEGA**

# Qui Regione LITTORANEO-MONTANA



Marko Boras Mandić



# UNA REGIONE



La klapa Vinčace ha eseguito l'inno nazionale



LA GIORNATA DELLA CONTEA È STATA CELEBRATA IN MODO SOLENNE A FIUME NELLA

## ► di Krsto Babić

**L**a Giornata della Regione litoraneo-montana e il 31° anniversario della sua costituzione come autonomia regionale sono stati celebrati con una sessione solenne svoltasi a Fiume, negli spazi della Casa croata di cultura (HKD) a Sušak. Nel corso della cerimonia sono stati consegnati i premi annuali – conferiti dall'Assemblea regionale a Danijel Frka (per l'apporto nel campo della cultura, della cultura tecnica, della salvaguardia dell'ambiente e della tutela del patrimonio culturale), a Nikola Kurti (per l'impegno umanitario) e alla rock band Let 3 (per la vittoria conquistata nel 2023 al Festival Dora) – e il premio alla carriera, assegnato a Miljenko Mišljenović, plurinale attivista e pioniere nella promozione dei diritti delle persone portatrici di handicap. All'evento del 18 aprile scorso hanno preso parte numerose personalità e rappresentanti delle istituzioni tra i quali l'arcivescovo e metropolita di Fiume, mons. Mate Uzinić, il presidente della Regione istriana, Boris Miletic, i deputati Erik Fabijanić (già presidente dell'Assemblea regionale litoraneo-montana) e Sanja Udović, i membri dell'Assemblea regionale,



i sindaci delle città e dei comuni litoraneo-montani, i responsabili delle Direzioni statali e regionali, consoli, artisti, imprenditori, operatori culturali, i rappresentanti del mondo accademico, delle minoranze nazionali (all'HKD c'erano tra gli altri Rikardo Staraj nel duplice ruolo di sindaco di Draga di Moschiena e di presidente della locale Comunità degli Italiani, Mauro Graziani, nella sua veste di presidente del Consiglio della Comunità Nazionale Italiana per la Regione litoraneo-montana, il presidente della CI di Lussinpiccolo, Sanjin Zoretić...).

### La priorità delle priorità

A porgere il benvenuto ai presenti è stato il presidente della Regione litoraneo-montana, Zlatko Komadina. Nel corso del suo indirizzo di saluto Komadina ha fatto riferimento all'attuale momento politico. "Ieri (il 17 aprile scorso in Croazia si sono svolte le elezioni politiche, nda) si sono svolte le elezioni per la nuova convocazione del Parlamento croato. Le impressioni si stanno ancora formando, i risultati vengono contati e analizzati. Da questo luogo desidero congratularmi con i nuovi parlamentari della nostra area e dire loro di essere i portavoce

di tutti gli abitanti della Regione litoraneo-montana e difensori delle politiche che porteranno allo sviluppo desiderato al fine di garantire una vita migliore per i nostri cittadini", ha dichiarato Komadina. Ha inoltre aggiunto che l'obiettivo di tutti i livelli di governo, in primo luogo quello statale, dovrebbe essere quello di fermare le tendenze demografiche negative. "Una volta, in occasione della celebrazione della Giornata dello Stato, ho detto che non dobbiamo permetterci d'avere un Paese, ma rimanere senza popolo. Pertanto, la priorità tra tutte le priorità del nuovo governo della Repubblica di Croazia e della nuova convocazione del Parlamento dovrebbero essere le misure per eliminare le cause dell'emigrazione", ha affermato Komadina. "Per restare in Croazia – ha proseguito –, le persone devono avere posti di lavoro e salari sicuri e sufficienti a garantire loro un'esistenza dignitosa, gli appartamenti devono avere prezzi accessibili alle giovani famiglie. Dobbiamo assicurare asili nido, l'assistenza sanitaria e quella sociale devono essere di alta qualità, come pure l'istruzione. Ma i cittadini devono anche sapere di vivere in uno stato di sicurezza giuridica, e di usufruire di giuste e pari opportunità per tutti".



I premiati della Regione sul palco per una foto ricordo assieme a Komadina e Boras Mandić



La cantante Lucija Stipanović e il pianista Luka Lukačević



Zlatko Komadina

# AMBIZIOSA

3

martedì, 30 aprile 2024



All'HKD di Sušak è intervenuto il pubblico delle grandi occasioni



Le ballerine del gruppo di danza Flame

## CASA CROATA DI CULTURA A SUŠAK

### Un potenziale enorme

"Sono sicuro – ancora il presidente della Regione litoraneo-montana – che saremo d'accordo sul fatto che la Croazia ha il potenziale per elevarsi dalla parte più bassa della scala di sviluppo all'interno dell'Unione europea. Nella Regione litoraneo-montana ci siamo posti l'obiettivo a medio termine di raggiungere lo standard delle regioni europee più avanzate entro la fine di questo semestre. Tutti gli sforzi profusi nella sfera di ciò che rientra nelle nostre competenze come autogoverno regionale sono indirizzate al conseguimento di questo traguardo". "In collaborazione con il mondo dell'economia e con la comunità universitaria, continueremo a sviluppare ulteriormente la Regione litoraneo-montana affinché rimanga socialmente giusta, competitiva, sostenibile e intelligente, insomma un luogo nel cui tutti desiderano vivere e lavorare. La sviluppiamo affinché sia una Regione fondata sulla conoscenza, sulle nuove tecnologie, sull'economia verde, aperta a nuove idee e sfide per i nostri giovani, per i quali questa Regione sarà esattamente il luogo dove vorranno restare, lavorare, creare una famiglia. Se ci riuniamo tutti attorno a questo obiettivo, allora potremo sicuramente avere

successo. La nostra tradizione, il ricco patrimonio storico, culturale e naturale, ma soprattutto la nostra gente, laboriosa, intraprendente, istruita, aperta, ospitale, sono il nostro più grande potenziale e garanzia di successo", ha rilevato Komadina.

### Un dialogo educato

Ai presenti si è rivolto anche il presidente dell'Assemblea regionale, Marko Boras Mandić. Anche lui, nel corso del suo discorso, ha fatto riferimento alle elezioni. Ha elogiato i cittadini che si sono recati ai seggi elettorali esercitando così il loro diritto al voto. Ha commentando la retorica di alcuni dei protagonisti della campagna elettorale, osservando come il buon gusto talvolta è venuto meno. "Posso constatare, con soddisfazione, che i dibattiti nell'Assemblea regionale sono all'insegna di una comunicazione educata, anche quando si fa accesa", ha puntualizzato Boras Mandić. "Posso constatare – ha proseguito –, con soddisfazione, che i dibattiti nell'Assemblea regionale sono all'insegna di una comunicazione educata, anche quando si fa accesa. Ringrazio i consiglieri di tutti i partiti ed esprimo grande soddisfazione per il fatto che i nostri dibattiti e discussioni

durante e tra le sessioni continuino il corso ereditato da coloro che ci hanno preceduto", ha aggiunto, sottolineando l'importanza della cooperazione.

### Premi meritati

L'intervento di Boras Mandić si è quindi focalizzato sull'evento clou dell'appuntamento all'HKD, ovvero la consegna dei premi della Regione. "Ciò che mi rende particolarmente felice e che i premi vanno a chi li merita di più, anche se bisogna ammettere che tutte le proposte che abbiamo ricevute erano giustificate. Sono state premiate le persone che si sono adoperate, spese per la società. Sebbene siano spesso schive, alle quali non piace vantarsi del lavoro umanitario o degli sforzi profusi per la comunità e per lo sviluppo della società, hanno dato un contributo immenso nel promuovere il nostro Paese, per questo li ringrazio di cuore", ha concluso Marco Boras Mandić, invitando i premiati a salire sul palco e consegnare loro gli attestati di benemerita assieme al presidente della Regione, Zlatko Komadina.

### L'arte sul palcoscenico

La cerimonia all'HKD, condotta dal giornalista e conduttore radiotelevisivo Robert Ferlin,

non è stata però soltanto un susseguirsi di discorsi. Nel corso dell'appuntamento il numero pubblico ha potuto godersi un originale programma artistico nell'ambito del quale si sono susseguiti sul palco la Klapa Vinčace che ha intonato l'inno nazionale, la cantante Lucija Stipanović e il pianista Luka Lukačević che hanno eseguito la canzone solenne della Regione litoraneo-montana. Sia la klapa Vinčace che Lucija Stipanović e Luka Lukačević sono poi risaliti sul palcoscenico dell'HNK dando ulteriori prove del loro virtuosismo. Non meno talentuose sono state le ballerine del gruppo di danza Flame che hanno eseguito la performance Tensioni, una coreografia molto originale. Nel corso dell'evento sono inoltre stati proiettati due documentari, il primo teso a illustrare i motivi che hanno portato l'Assemblea regionale a premiare i Let 3, Nikola Kurtić e Danijel Frka e il secondo dedicato al vincitore del premio alla carriera, Miljenko Mišljenović, che come di consuetudine ha ringraziato le autorità regionali a nome di tutti i premiati. Al termine della cerimonia è seguito il tradizionale rinfresco offerto dal presidente della Regione e dal presidente dell'Assemblea regionale.



# PUNTE DI

## I VINCITORI DEI PREMI DELLA REGIONE: MILJENKO MIŠLJENOVIC

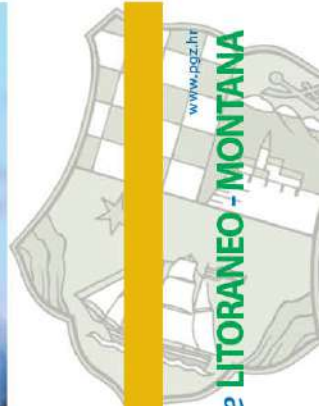
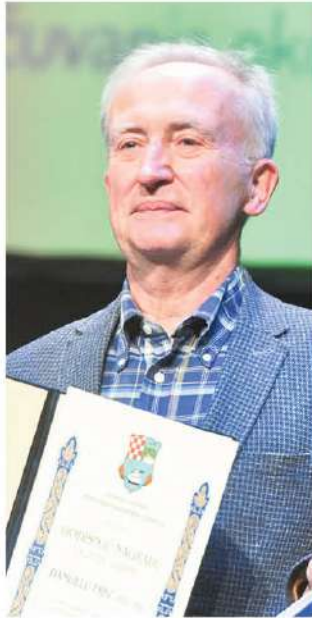
### di Valentino Pizzulin

**L**a cerimonia di consegna dei premi della Regione litoraneo-montana è un appuntamento ormai tradizionale per rendere il giusto riconoscimento alle "punte di eccellenza" in campo umanitario, professionale, imprenditoriale, associazionistico, accademico... Scorrendo la lista dei premiati degli anni scorsi (servizio a pagina 6 e 7) degli anni passati – che qualcuno a giusto titolo ha definito "straordinari ambasciatori dell'immagine della Regione litoraneo-montana" – si coglie immediatamente il profilo della realtà di un territorio capace di coniugare umanità, fantasia, passione, professionalità e innovazione. Eccellenze che contribuiscono – ciascuno nel proprio settore – all'affermazione dell'immagine della Regione litoraneo-montana in Croazia e nel mondo, testimoniando non solo impegno e originalità nel lavoro, ma anche fedeltà a una tradizione culturale e alla sensibilità nei confronti di chi necessita di aiuto; un impegno, quindi, che si traduce anche in uno stile di vita. Figure di ampia caratura, i premiati della Regione, alle quali quest'anno si sono affiancati da altri nomi illustri che ci fanno avvertire forte l'orgoglio di abitare in quest'area del Paese: Miljenko Mišljenović (premio alla carriera – per gli eccezionali risultati nel settore dell'assistenza sociale, con particolare attenzione alla tutela dei diritti e degli interessi delle persone con disabilità), Danijel Frka (premiato per il particolare contributo dato al settore della cultura, della cultura tecnica, della tutela dell'ambiente e alla salvaguardia del patrimonio culturale),



Nikola Kurti (premiato per il successo nell'organizzazione di azioni umanitarie e l'aiuto prestato in modo altruistico ai più bisognosi) e la rock band Let3 (premiati per la spettacolare vittoria ottenuta nel 2023 al Festival Dora e per il contributo complessivo alla scena musicale nonché per la promozione di Fiume e della Regione litoraneo-montana in veste di uno dei loro marchi di maggiore successo). Non a caso il presidente della Regione litoraneo-montana, Zlatko Komadina, prima di consegnare i riconoscimenti ai vincitori di quest'anno ha rilevato che "sono le persone la ricchezza più grande della nostra comunità". "Sono felice – ha proseguito – d'avere l'onore

di stringere la mano e di congratularmi con coloro che, tra le tante persone di alta qualità nominate per questi importanti premi, sono stati indicati dai membri dell'apposita commissione e sostenuti all'unanimità dall'Assemblea". Gli ha fatto eco il presidente dell'Assemblea regionale, Marko Boras Mandić, il quale ha dichiarato essere particolarmente soddisfatto del fatto che "i premi sono stati assegnati a chi li merita di più, anche se tutte le proposte che abbiamo ricevuto erano giustificate". "Sono state premiate persone che si sono donate alla società, che hanno fatto molto per la comunità e per lo sviluppo della società e per questo li ringrazio di cuore", ha concluso Boras Mandić.



Qui Regione LITORANEO - MONTANA

5

martedì, 30 aprile 2024



# ECCELLENZA

MIŠLJENVIĆ (OPERA OMNIA), DANIJEL FRKA, NIKOLA KURTI E LA ROCK BAND LET3

## Al servizio del prossimo

Attivo in campo umanitario dal 1982 Miljenko Mišljenović, ha dimostrato un'energia, un'etica e un'umanità raramente viste nell'approcciare i problemi della vita quotidiana delle persone con disabilità e nel contribuire a risolverli. Il suo impegno personale in questo ambito è testimoniato dai numerosi incarichi ricoperti e dai risultati ottenuti, come ad esempio il ruolo di presidente dell'Associazione delle persone affette da paralisi cerebrale e infantile di Fiume, la pluriennale presenza nel comitato esecutivo della Federazione croata delle Associazioni per la paralisi cerebrale e infantile, il ruolo di presidente del consiglio di vigilanza dell'Associazione nazionale delle persone con disabilità... Promotore di numerose attività, laboratori educativi e creativi, spettacoli teatrali e presentazioni in pubblico ha concentrato la sua energia speciale nel sostenere costantemente e instancabilmente la necessità di garantire maggiori diritti materiali alle persone con disabilità, nonché una loro maggiore inclusione nella società.

Nel rivolgersi ai presenti durante la cerimonia, Mišljenović, che ha parlato dal palco a nome dei vincitori dei premi regionali, ha sottolineato che la Contea litoraneo-montana può andare fiera dei risultati conseguiti nel sostegno alle persone in difficoltà. "Abbiamo raggiunto standard che nessuno in Croazia è in grado di uguagliare, neppure a Zagabria. Possiamo esserne fieri, ma ciò non significa che non possiamo fare meglio. È un nostro dovere impegnarci a fare di più e io mi impegno a continuare a lavorare a tale scopo

fino a quando ne avrà la forza", ha detto Mišljenović che al momento della consegna del premio è stato omaggiato dalle numerose autorità e ospiti presenti alla cerimonia svoltasi alla Casa croata di cultura a Sušak che gli hanno riservato una standing ovation e un lunghissimo applauso.

Nikola Kurti, è uno dei più stimati fotografi e imprenditori di Fiume e dei suoi dintorni. Si occupa di fotografia da 40 anni ed è stato più volte premiato per il suo impegno nella sfera umanitaria. Dal 2012 organizza la mostra fotografica di beneficenza "I volti sorridenti del carnevale fiumano". Un'iniziativa che oltre ad aiutare il prossimo contribuisce anche a promuovere in modo molto efficace il carnevale come uno dei più grandi eventi culturali della Regione litoraneo-montana. Ha organizzato anche aste di magliette di squadre sportive (in particolare del Rijeka calcio), i cui proventi sono stati devoluti in beneficenza, più correttamente a sostegno del Centro di riabilitazione Fortica a Kraljevica (Porto Re) della Depaul Hrvatska, delle Ulične svjetiljke (Lampioni stradali) e di Matej Alubarić.

## Lo scrigno sommerso

Danijel Frka è una delle principali, se non addirittura la maggior autorità nel campo della tutela e della valorizzazione del patrimonio marittimo sul versante croato del Mare Adriatico. Gli archeologi subacquei lo hanno definito il custode delle navi e degli aerei inabissatisi nell'Adriatico. Anni fa il Ministero della Cultura e dei Media e l'Istituto croato per i restauri lo hanno nominato loro collaboratore e consulente. Nel 2023 ha pubblicato quello che è considerato il libro più

importante della sua carriera "Potonulo blago Jadrana" (Il tesoro sommerso dell'Adriatico), una sorta di epopea del patrimonio culturale custodita dall'Adriatico che gli è valsa anche il riconoscimento del Ministero della Cultura e dei Media. Lo stesso ha organizzato la 15ª edizione, quella con il maggior numero di adesioni di sempre, della processione subacquea in occasione della festa di San Nicolò a Kraljevica (Porto Re), ha scoperto nuovi relitti di nave affondate e ha contribuito a formare decine di nuovi sommozzatori organizzando in modo instancabile azioni tese alla pulitura dei fondali marini.

## Una regione a tutto... rock

La rock band Let3, considerata uno dei brand più famosi della Regione, che l'anno scorso ha vinto il Festival DORA (con il più grande distacco di punti mai registrato prima nei confronti dei contendenti), aggiudicandosi il diritto di rappresentare la Croazia alla 67ª edizione dell'Eurosong - realizzando a Liverpool in Inghilterra una delle esibizioni croate più memorabili nella storia dell'evento - è stata premiata innanzitutto per il successo di Mama ŠĆ, un'opera rock progressista e contro la guerra firmata da Damir Martinović Mrle, (frontman del gruppo musicale fiumano assieme a Zoran Prodanović Prlja). Mama ŠĆ è diventata un fenomeno che ha suscitato l'interesse di tutto il pubblico sia a livello nazionale che internazionale. Questo brano iconico, tuttavia, costituisce, per così dire, soltanto un capitolo dell'originale discografia dei Let3 (Letovci), che hanno scritto pagine importanti della storia del rock croato.



Il momento della consegna dei premi ai fautori del Dipartimento di Italianistica della Facoltà di Lettere e Filosofia di Fiume

# L'ORGOGGLIO D' AVER QUALCOSA DI UTILE

## I VINCITORI DEI PREMI ANNUALI DELLA REGIONE LITORANEO-MONTANA

Stipan Jonjić	1999	Nada Kegalj	2007	Associazione delle donne operate al seno "Nada"- Fiume
Astrid Spinčić e Josip Luzer	2000	Česka Beseda di Fiume	2009	Hep-Elektroprimorje
Club di bocce Rijeka-Kvarner Wiener Stadtische osiguranje	2001	Darija e Iris Bostjančić	2009	Goran Filipec
Suor Suzana Samardžić	2003	Marina Šantić	2010	Gordana Nikolić
Jakov Matunčić	2004	Rajka Jurdana Šepić	2010	Associazione "Naša Djeca" - Abbazia
Vesna Đujić	2005	Associazione regionale dei combattenti antifascisti e degli antifascisti (SABA-PGŽ)	2011	Marko Zelić e Miljenko Uravić
Coro parrocchiale di Mrkopalj	2005	Predrag Šustar, Gianna Mazzieri-Sanković, Corinna Gerbaz Giuliano, Ines Srdoč-Konestra e Svjetlana Kolić-Vehovec	2011	Lega per la lotta al cancro della Regione litoraneo-montana
Associazione degli informatici dotati di Fiume - Team di autori "Urban Development":	2006	Ente Festival Opatija	2012	SAC "Učka" di Mattuglie
Goran Paulin, Sanjin Celeski, Aleksandar Ribarić, Radan Skorić, Damir Tabulov-Strelor, Edi Kraljić e Lovro Žmak		Kristina Posilović	2013	Jonatan Lerga
Facoltà di Marineria di Fiume	2006	Sven Maričić	2014	Dino Škamo

## NELL'ELENCO DELLE PERSONE PREMIATE NEL CORSO DEGLI ANNI DALLA REGIONE LITORANEO-MONTANA

### di Krsto Babić

Il 14 aprile del 1993 venne costituita per la prima volta l'Assemblea della Regione litoraneo-montana, il massimo organo deliberativo dell'unità di autogoverno a livello territoriale che raggruppa Fiume e il suo entroterra, il Quarnero, la Liburnia e il Gorski kotar. Di conseguenza il 14 aprile è stato proclamato Giornata della Regione. La ricorrenza viene celebrata tutti gli anni, di consuetudine a Fiume, il capoluogo amministrativo della Regione, ma talvolta anche in altre località. L'anno scorso, nel trentennale della Regione, ad esempio, l'accademia solenne si è svolta al Salone dei cristalli del Grand hotel Kvarner di Abbazia, alla presenza del presidente della Repubblica di Croazia, Zoran Milanović.

Dal 1997 in poi, tutti gli anni la Regione litoraneo-montana premia persone, enti o associazioni che si sono distinte per il contributo dato nei vari campi. A conferire i premi alla carriera (i primi due sono stati assegnati nel 1997 a Nada Valinčić per l'impegno profondo nel corso di quattro decenni nell'educazione dei minori privi di una tutela adeguata e a Zdenko Krizan per i cinquant'anni di carriera scientifica e d'insegnamento) e annuali (assegnato per la prima volta nel 1999 a Stipan Jonjić), nonché la cittadinanza regionale onoraria (finora questo riconoscimento è stato conferito a due sole persone: Dragutin Haramija nel 2010 e al generale Anton Tus nel 2018) è l'Assemblea regionale sulla base del parere espresso da un'apposita commissione chiamata a vagliare le proposte notificate nell'ambito di un concorso pubblico. L'elenco dei premiati della Regione litoraneo-montana è composto da nomi illustri di

## I VINCITORI DEI PREMI ALLA CARRIERA DELLA REGIONE LITORANEO-MONTANA

Nada Valinčić	1997	Antun Grego	2003	Katica Ivanišević
Zdenko Krizan	1997	Slavko Pleše	2004	Mons. Ivoislav Linić
Josip Uhač *	1998	Predrag Strčić	2005	Zdravko Čiro Kovačić
Branko Fučić*	1998	Giacomo Scotti	2006	Milivoj Čop
Lujo Margetić	1999	Ivo Kirigin	2007	Milan Tumara
Josip Deželjin	2000	Dušan Prašelj	2008	Darko Deković*
Mato Mahulja	2001	Nikola Stražičić	2008	Fra Serafin Sabol
Mons. Josip Pavlišić	2002	Marijan Jurčević	2009	Ivan Pavačić
Franjo Starčević	2002	Daniel Rukavina	2009	Oleg Mandić
*Premiati postumi				

persone, istituzioni, enti e associazioni che hanno lasciato un'impronta indelebile. Tra i premiati figurano anche personaggi di grande caratura e realtà importanti per la Comunità Nazionale Italiana.

### Un napoletano fiumano

Nel 2006 il premio alla carriera venne assegnato allo scrittore Giacomo Scotti - definito all'epoca "il napoletano fiumano" - per i meriti letterari e culturali complessivi e per il contributo dato all'avvicinamento di popoli dell'Adriatico. A consegnare il premio a Scotti furono il 13 aprile del 2007 alla Casa croata di cultura a Sušak il presidente della Regione Zlatko Komadina e il presidente dell'Assemblea regionale Marinko Dumančić. Nel resoconto della Seduta solenne dell'Assemblea regionale pubblicato da La Voce del popolo il 14 aprile di quell'anno si legge che Giacomo Scotti venne accolto sul palco da un lungo applauso. Nella sua veste di vincitore del premio opera omnia quell'anno fu proprio Scotti a rivolgersi

ai presenti a nome dei premiati della Regione. "Mi è particolarmente gradita la circostanza che sia toccato a me, cittadino croato di nazionalità italiana, il grande onore di rivolgermi queste parole. A tutti noi premiati l'odierna manifestazione offre l'occasione di esprimere l'orgoglio e la gioia di vivere e operare in un ambiente socio-politico nel quale siamo stati arricchiti del sentimento della convivenza, dei valori del vivere insieme, della multiculturalità, della coesistenza di più lingue, della umana tolleranza delle diversità etniche e di altro genere e al tempo stesso del valore del rispetto dell'attaccamento e dell'amore per la terra comune, per il suo stratificato patrimonio culturale e artistico", disse Scotti. "Tutti noi - prosegui nel suo intervento -, ciascuno di noi a modo suo e nel suo campo di lavoro, siamo orgogliosi d'aver compiuto qualcosa di utile e di bello al servizio della nostra gente, del nostro Paese, della comune cultura e del progresso. Per quel che mi riguarda sono orgoglioso d'essere stato premiato per quanto ho fatto nel



Zlatko Komadina e Marinko Dumanić consegnano a Giacomo Scotti il premio alla carriera

# FATTO

## I CITTADINI ONORARI DELLA REGIONE LITORANEO MONTANA

Dragutin Haramija	2010
Generale Antun Tus	2018

Anno	Nome	Anno	Nome	Anno
2014	Nikica Sečen e Hana Rižovski Delogu	2018	Club di bocce "Sv. Jakov" di Jadranovo	2022
2014	Gruppo di danza "Dance Queen" di Kraljevica	2018	Cattedra della Dieta ciacava del Grobniciano	2022
2015	Klapa femminile "Luka" di Fiume	2019	Robert Mohović	2022
2015	Ružica Kamenjašević	2019	Danijel Frka	2023
2015	Ivica Križ	2019	Nikola Kurti	2023
2016	Società canora "Spinčići" di Castua	2020	Rock band Let3	2023
2016	Corce rossa della Regione litoraneo-montana	2020		
2017	Siniša Kuharić	2021		
2017	Centro clinico ospedaliero di Fiume	2021		
2018	Club di canottaggio Jadran di Fiume	2021		

## IL LITORANEO-MONTANA NON MANCA I NOMI DI CONNAZIONALI

Anno	Nome	Anno	Nome	Anno
2010	Ljuboslav Ljubo Kuntarić*	2016	Ivo Usmiani	2022
2011	Pavao Komadina	2017	Miljenko Mišljenović	2023
2011	Bože Mimica	2017		
2012	Elso Kuljanić	2018		
2012	Alenka Juretić	2018		
2013	Andrej Baša	2019		
2014	Iva Lukežić	2020		
2015	Mons. Ivan Devčić	2021		
2016	Ivan Janeš	2022		

corso di sessanta anni di vita a Fiume nel tessere legami fra la cultura e la letteratura italiana e croata. Fra la Croazia e l'Italia sono sempre spirati i venti della cultura spirituale e materiale. Da sempre abbiamo preso gli uni qualcosa dagli altri, abbiamo prestato, donato e lasciato qualcosa di nostro agli altri...

### Il Dipartimento di Italianistica

Nel 2011, invece, uno dei premio annuali andò al collettivo formato da Predrag Šustar, Gianna Mazzieri-Sanković, Corinna Gerbaz Giuliano, Ines Srdoč-Konestra e Svjetlana Kolić-Vehovec in virtù dei meriti acquisiti nel processo di realizzazione dei programmi di studio e l'istituzione del Dipartimento di Italianistica della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Fiume, ma anche per il contributo fornito alla promozione degli studi di Italianistica. "Io e i miei colleghi siamo molto fieri - dichiarò in quell'occasione a La Voce del popolo la professoressa Corinna Gerbaz

Giuliano, l'attuale titolare del Dipartimento di Italianistica - del fatto che sia stata riconosciuta l'importanza di questo progetto, anche perché non ce l'aspettavamo per niente. Per me e per la prof. ssa Gianna Mazzieri-Sanković, coautrice assieme a me del Corso di laurea in Lingua e letteratura italiana, ciò rappresenta un riconoscimento a tutte le notti insonni e a tutti i sacrifici fatti per realizzare questo sogno". A sua volta l'allora preside della Facoltà di Lettere e Filosofia, Predrag Šustar (già ministro della Scienza, dell'Istruzione e dello Sport) sottolineò, invece, che la nascita del Dipartimento di Italianistica non rappresenta un grande successo unicamente per l'Università di Fiume, bensì per l'intera comunità. A consegnare loro i premi durante l'accademia solenne organizzata il 12 aprile del 2012 all'HKD a Sušak furono l'allora presidente vicario della Regione litoraneo-montana, il compianto Vidoje Vujić, e l'allora presidente dell'Assemblea regionale, Ingo Kamenar.

## L'AMMINISTRAZIONE REGIONALE

### Regione litoraneo-montana

Adamičeva 10, 51000 Fiume  
T +385 51 351 600; F +385 51 212 984  
info@pgz.hr  
Presidente: **Zlatko Komadina**  
zupan@pgz.hr  
T +385 51 351 601; F + 385 51 212 948  
zupan@pgz.hr

Vicepresidenti:  
**Marina Medarić**  
T +385 51 351 603; F +385 51 351 648  
marina.medaric@pgz.hr  
**Vojko Braut**  
T +385 51 351 604; F +385 51 351 648  
vojko.braut@pgz.hr  
**Petar Mamula**  
T +385 51 351 605; F +385 51 212 648  
petar.mamula@pgz.hr

### Ufficio della Regione litoraneo-montana e Gabinetto del Presidente

Adamičeva 10, 51000 Fiume  
T +385 51 351 612; F +385 51 351 613  
ured.zupanije@pgz.hr  
Responsabile: **Ermina Duraj**

### Dipartimento Bilancio e Finanze

Slogin kula 2, Fiume  
T +385 51 351 672; F +385 51 351 673  
financije@pgz.hr  
Titolare: **Krešimir Parat**

### Dipartimento Tutela e Assetto ambientale ed Edilizia

Riva 10, 51000 Fiume  
T +385 51 351 202; F +385 51 351 203  
Http://graditeljstvo.pgz.hr/  
graditeljstvo@pgz.hr  
Titolare: **Sanjin Vranković**

### Dipartimento Sanità

Slogin kula 2, 51000 Fiume  
T +385 51 351 922  
zdravstvo@pgz.hr,  
Titolare: **Vesna Cavar**

### Dipartimento Educazione e Istruzione

Slogin kula 2, 51000 Fiume  
T +385 51 51 882; F +385 51 351 883  
obrazovanje@pgz.hr  
Titolare: **Edita Stilin**

### Dipartimento Gestione Immobili e Affari generali

Slogin kula 2, 51000 Fiume  
T +385 51 351 832  
imovina@pgz.hr  
Titolare: **Duško Milovanović**

### Dipartimento Demanio marittimo, Traffico e Comunicazioni

Slogin kula 2, 51000 Fiume  
T +385 51 351 952; F +385 51 351 953  
pomorstvo@pgz.hr  
Titolare: **Izabela Lincić Muzić**

### Dipartimento Turismo, Imprenditoria e Sviluppo rurale

Slogin kula 2, 51000 Fiume  
T +385 51 351 260/ 354 102; F +385 51 351 263  
gospodarstvo@pgz.hr  
Titolare: **Alessandra Ban**

### Dipartimento Sviluppo regionale, Infrastruttura e Progetti

Adamičeva 10, 51000 Fiume  
T +385 51 351 900; F +385 51 351 909  
razvoj@pgz.hr  
Titolare: **Ljudevit Krpan**

### Dipartimento Previdenza sociale e Giovani

Slogin kula 2, 51000 Fiume  
T +385 51 351 920; F +385 51 351 935  
socijalna.skrb@pgz.hr  
Titolare: **Dragica Marac**

### Dipartimento Cultura, Sport e Cultura tecnica

Ciottina 17B/I, 51000 Fiume  
T +385 51 351 881; F +385 51 351 802  
kultura.sport@pgz.hr  
Titolare: **Sonja Šišić**

### Dipartimento Revisione Interna

Adamičeva 10, 51000 Fiume  
T +385 51 351 640  
unutarnja.revizija@pgz.hr  
Titolare: **Tamara Carević Baraba**

### Dipartimento affari generali e giuridici

Slogin kula 2/V, 51000 Fiume  
T +385 51 351 822  
F +385 51 351 803  
ouipp@pgz.hr  
Titolare: **Branka Mimica**

«Qui Regione», periodico informativo della Regione litoraneo-montana, è un inserto gratuito che la Regione realizza in collaborazione con la Casa giornalistico-editoriale «EDIT» e con il quotidiano «La Voce del popolo». Esce in edicola in allegato al quotidiano «La Voce del popolo».

**Coeditori:** Regione litoraneo-montana ed Ente giornalistico-editoriale «EDIT»

**Caporedattore responsabile:** Ivo Vidotto

**Coordinatori responsabili per la Regione litoraneo-montana:** Ermina Duraj

**Redattore esecutivo:** Krsto Babić

**Redattore grafico:** Vanja Dubravčić

**Collaboratori:** Valentino Pizzulin

**Foto:** Roni Brmalj e archivio

www.pgz.hr  
Qui Regione LITORANEO - MONTANA

7

martedì, 30 aprile 2024

### ENTI PUBBLICI E CULTURALI

**Museo di Marineria e Storia del Litorale croato**  
Trg Riccarda Zanelle 1, 51000 Fiume  
Direttore: Tamara Mataja  
T ++385 51 213 578; F ++385 51 213 578  
uprava@ppmhp.hr  
www.ppmhp.hr

**Museo di Scienze naturali**  
Lorenzov prolaz 1, 51000 Fiume  
Direttore: Željka Modrić Surina  
T ++385 51 553 669; F ++385 51 553 669  
info@priodoslovni.com  
www.priodoslovni.com

**Ente "Ivan Matetić Ronjgov"**  
Ronjgi 1, 51516 Viškovo  
Direttore: Darko Čargonja  
T ++385 51 257 340; F ++385 51 503 790  
ustanova@ri.t-com.hr; www.ustanova-imronjgov.hr

**Ente pubblico "Priroda" – Ente per la gestione delle aree tutelate della Regione**  
Grivica 4, 51000 Fiume  
Direttore: Marko Modrić  
T ++385 51 352 400; F ++385 51 352 401  
info@ju-priroda.hr; www.ju-priroda.hr

**Ente pubblico – Istituto per l'assetto territoriale della Regione litoraneo-montana**  
Splitska 2/II, 51000 Fiume  
Direttore: Adam Butigan  
T ++385 51 351 772; F ++385 51 212 436  
zavod@pgz.hr; www.zavod.pgz.hr

### ENTI E ISTITUZIONI DELLA MINORANZA ITALIANA

**UNIONE ITALIANA**  
Uljarška (via delle Pile) 1/IV, 51000 Fiume  
amministrazione@unione-italiana.hr T ++385 51 33 89 11 F ++385 51 21 28 76

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI ABBAZIA**  
via Vladimir Nazor 2, 51410 Abbazia  
circoloabbazia@gmail.com T: ++385 51 701 138F: ++385 51 701 138

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI CHERSO**  
piazza F. Petrić 14, 51557 Cherso  
dsurdic@gmail.com T ++385 51 572 240 F ++385 51 571 277

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI FIUME**  
Uljarška (via delle Pile) 1, 51000 Fiume T (segreteria) ++385 51 32 19 90  
cifume70@gmail.com

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI LAURANA**  
passeggiata Maresciallo Tito 36, 51415 Laurana  
zajednica.talijana.lovran1@ri.t-com.hr T: ++385 51 293-408 F ++385 51 293-408

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI LUSSINPICCOLO**  
Losinjskih brodograditelja 17, 51550 Lussinpiccolo  
annamariasaganic@gmail.com T ++385 51 233 544 F ++385 51 233 544

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI DRAGA DI MOSCHIENA**  
via Anton Rosović 11, 51417 Draga di Moschiena  
rikpoems@yahoo.com T ++385 51 737 572 F ++385 51 737 572

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI VEGLIA**  
piazza Jelačić 2, 51500 Veglia  
silpa@nikra.hr T ++385 51 520 078 F ++385 51 520 078

**DRAMMA ITALIANO**  
via Verdi s.n., E-mail: dramma-italiano@hnik-zajc.hr T ++385 51 35 59 34

**CASA EDITRICE EDIT**  
via Zvonimir 20/a T ++385 51 67 21 19  
Libreria, Corso 37/a T ++385 51 33 34 27  
www.edit.hr, segreteria@edit.hr

**SCUOLA MEDIA SUPERIORE ITALIANA**  
Via E. Barčić 6 – E-mail: sts-smisi@gmail.com T ++385 51 33 02 10 F ++385 51 21 38 04

**SCUOLE ELEMENTARI ITALIANE**  
"Dolac", Dolac 12, Fiume, ured@os-dolac-ri.skole.hr T ++385 51 33 71 85  
"Gelsi", Vukovarska 27, Fiume, os.se.gelsi@gmail.com T ++385 51 67 58 37  
"S. Nicolò", Mirka Čurbeša 18, Fiume, os-srijeka-008@skole.t-com.hr T ++385 51 64 15 24  
"Belvedere", Kozala 41, Fiume, belvedere@os-belvedere-ri.skole.hr T ++385 51 51 23 17

<p><b>Città di Abbazia</b> 51410 Abbazia, Maršala Tita 3 T ++385 51 701 313 F ++385 51 680 104 grad.opatija@opatija.hr www.opatija.hr Sindaco: Fernando Kirigin</p>	<p><b>Comune di Čavle</b> 51219 Čavle, Čavle 206 T ++385 51 208 310 F ++385 51 208 311 opcina@cavle.hr www.cavle.hr Sindaco: Ivana Cvitan Polić</p>	<p><b>Città di Kraljevica (Portorè)</b> 51262 Kraljevica, Frankopanska 1A T ++385 51 282 450 F ++385 51 281 419 gradska.uprava@kraljevica.hr www.kraljevica.hr Sindaco: Dalibor Čandrić</p>	<p><b>Comune di Omišalj (Castelmuschio)</b> 51513 Omišalj, Prikešte 11 T ++385 51 661 970 F ++385 51 661 982 opcina@omisalj.hr www.omisalj.hr Sindaco: Mirela Ahmetović</p>
<p><b>Città di Arbe</b> 51280 Arbe, Trg Municipium Arba 2 T ++385 51 777 480 F ++385 51 724 777 tajnica@grad-rab.com www.rab.hr Sindaco: Nikola Grgurić</p>	<p><b>Comune di Draga di Moschiena</b> 51417 Draga di Moschiena, Trg slobode T ++385 51 737 621 F ++385 51 737 210 info@moscenicka-draga.hr www.moscenicka-draga.hr Sindaco: Rikardo Staraj</p>	<p><b>Città di Lussinpiccolo</b> 51550 Lussinpiccolo, Riva losinjskih kapetana 7 T ++385 51 231 056 F ++385 51 232 307 gradonacelnik@mali-losinj.hr www.mali-losinj.hr Sindaco: Ana Kučić</p>	<p><b>Comune di Punat (Ponte)</b> 51521 Punat, Novi put 2 T ++385 51 854 140 F ++385 51 854 840 opcina@punat.hr www.punat.hr Sindaco: Danijel Strčić</p>
<p><b>Comune di Baška (Bescanuova)</b> 51523 Baška, Palada 88 T ++385 51 750 550 F ++385 51 750 560 opcina-baska@ri.t-com.hr www.baska.hr Sindaco: Toni Jurančić</p>	<p><b>Città di Delnice</b> 51300 Delnice, Trg 138. brigade HV 4 T ++385 51 812 055 F ++385 51 812 037 gradonacelnica.delnice@delnice.hr www.delnice.hr Sindaco: Katarina Mihelčić</p>	<p><b>Comune di Laurana</b> 51415 Laurana, Šetalište maršala Tita 41 T ++385 51 291 045 F ++385 51 294 862 opcina@lovran.hr www.lovran.hr Sindaco: Bojan Simonić</p>	<p><b>Comune di Ravna Gora</b> 51314 Ravna Gora, Ivana Gorana Kovačića 177 T ++385 51 829 450 F ++385 51 829 460 nacelnik@ravnagora.hr www.ravnagora.hr Sindaco: Mišel Šćuka</p>
<p><b>Comune di Brod Moravice</b> 51312 Brod Moravice, Stjepana Radića 1 T ++385 51 817 180 F ++385 51 817 002 nacelnik@brod-moravice.hr www.brod-moravice.hr Sindaco: Mario Sutej</p>	<p><b>Comune di Dobrinj</b> 51514 Dobrinj, Dobrinj 103 T ++385 51 848 344 F ++385 51 848 141 opcina-dobrinj@ri.t-com.hr www.dobrinj.hr Sindaco: Neven Komadina</p>	<p><b>Comune di Lokve</b> 51316 Lokve, Šetalište Golubinjak 6 T ++385 51 831 255 F ++385 51 508 077 nacelnik@lokve.hr - www.lokve.hr Sindaco: Toni Štimac</p>	<p><b>Comune di Skrad</b> 51311 Skrad, J. Blaževića Blaža 8 T ++385 51 810 620 F ++385 51 810 680 opcina.skrad@ri.t-com.hr www.skrad.hr Sindaco: Damir Grgurić</p>
<p><b>Città di Buccari</b> 51222 Buccari, Primorje 39 T ++385 51 455 710 F ++385 51 455 741 gradonacelnik@bakar.hr www.bakar.hr Sindaco: Tomislav Klarić</p>	<p><b>Città di Fiume</b> Korzo 16, 51000 Fiume, T ++385 51 209 333 F ++385 51 209 334 ured-gradaa@rijeka.hr www.rijeka.hr Sindaco: Marko Filipović</p>	<p><b>Comune di Lopar</b> 51281 Lopar, Lopar 289A T ++385 51 775 593 F ++385 51 775 597 info@opcina.lopar.hr www.opcina-lopar.hr Sindaco: Zdenko Jakuc</p>	<p><b>Città di Veglia</b> 51500 Veglia, Trg bana Josipa Jelačića 2 T ++385 51 401 111 F ++385 51 221 126 grad-krk@grad-krk.hr www.grad-krk.hr Sindaco: Darjjo Vasilčić</p>
<p><b>Città di Castua</b> 51215 Castua, Zakona kastaškega 3 T ++385 51 691 452 F ++385 51 691 454 info@kastav.hr www.kastav.hr Sindaco: Matej Mostarac</p>	<p><b>Comune di Fužine</b> 51322 Fužine, Dr.Franje Račkog 19 T ++385 51 309 300 F ++385 51 835 768 opcina-fuzine@ri.t-com.hr www.fuzine.hr Sindaco: David Bregovac</p>	<p><b>Comune di Malinska-Dubašnica</b> 51511 Malinska, Lina Bolmarčića 22 T ++385 51 750 500 F ++385 51 750 510 nacelnik@malinska.hr www.malinska.hr Sindaco: Robert Anton Kraljić</p>	<p><b>Comune del Vinodol</b> 51253 Bribir, Bribir 34 T ++385 51 422 540 F ++385 51 248 007 nacelnik@vinodol.hr https://vinodol.hr/ Sindaco: Daniel Grbić</p>
<p><b>Città di Cherso</b> 51557 Cherso, Creskog statuta 15 T ++385 51 661 950 F ++385 51 571 331 grad@cres.hr www.cres.hr Sindaco: Marin Gregorović</p>	<p><b>Comune di Jelenje</b> 51218 Jelenje, Dražičkih boraca 64 T ++385 51 208 080 F ++385 51 208 090 pisarnica@jelenje.hr www.jelenje.hr Sindaco: Robert Marčelja</p>	<p><b>Comune di Mattuglie</b> 51211 Mattuglie, Trg Maršala Tita 11 T ++385 51 274 114 F ++385 51 401 469 opcina.matulji@ri.htnet.hr www.matulji.hr Sindaco: Vedran Kinkela</p>	<p><b>Comune di Viškovo</b> 51216 Viškovo, Vozišće 3 T ++385 51 503 770 F ++385 51 257 521 pisarnica@opcina-viskovo.hr www.opcina-viskovo.hr Sindaco: Sanja Udović</p>
<p><b>Città di Crikvenica</b> 51260 Crikvenica, Kralja Tomislava 85 T ++385 51 455 400 F ++385 51 242 009 info@crikvenica.hr www.crikvenica.hr Sindaco ff.: Ivona Matošić Gašparović</p>	<p><b>Comune di Klana</b> 51217 Klana, Klana 33 T ++385 51 808 205 F ++385 51 808 708 procelnik@klana.hr www.klana.hr Sindaco: Željka Sarčević Grgić</p>	<p><b>Comune di Mrkopalj</b> 51315 Mrkopalj, Stari kraj 3 T ++385 51 833 131 F ++385 51 833 101 opcina@mrkopalj.hr www.mrkopalj.hr Sindaco: Josip Brozović</p>	<p><b>Comune di Vrbnik (Verbenico)</b> 51516 Vrbnik (Verbenico), Trg Skujica 7 T ++385 51 857 099 F ++385 51 857 310 info@opcina-vrbnik.hr www.opcina-vrbnik.hr Sindaco: Dragan Zahija</p>
<p><b>Città di Čabar</b> 51306 Čabar, Narodnog oslobođenja 2 T ++385 51 829 490 F ++385 51 821 137 info@cabar.hr www.cabar.hr Sindaco: Antonio Dražović</p>	<p><b>Comune di Kostrena</b> 51221 Kostrena, Sv. Lucija 38 T ++385 51 209 000 F ++385 51 289 400 kostrena@kostrena.hr www.kostrena.hr Sindaco: Dražen Vranić</p>	<p><b>Città di Novi Vinodolski</b> 51250 Novi Vinodolski, Trg Vinodolskog zakona 1 T ++385 51 554 360 F ++385 51 554 374 tomislav.cvitkovic@novi-vinodolski.hr www.novi-vinodolski.hr Sindaco: Tomislav Cvitković</p>	<p><b>Città di Vrbovsko</b> 51326 Vrbovsko, Hrv. branitelja 1 T ++385 51 875 115 F ++385 51 875 008 marina.tonkovic@vrbovsko.hr www.vrbovsko.hr Sindaco: Dražen Mufić</p>